



Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The **Noble Qur'an**, known as the **Hilali-Khan** translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

Surah Ra'd (The Thunder)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1.

ج
الم

Alif-Lam-Meem-Ra.

(These letters are one of the miracles of the Quran and none but Allah (Alone) knows their meanings).

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ

These are the Verses of the Book (the Quran),

وَالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ

and that which has been revealed unto you (Muhammad SAW) from your Lord is the truth, but most men believe not.

2.

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا^ط

Allah is He Who raised the heavens without any pillars that you can see.

ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ^ط

Then, He Istawa (rose above) the Throne (really in a manner that suits His Majesty).

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ^ط كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى^ج

He has subjected the sun and the moon (to continue going round)! Each running (its course) for a term appointed.

يُذَبِّرُ الْأُمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ

He regulates all affairs, explaining the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) in detail, that you may believe with certainty in the meeting with your Lord.

3.

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِي وَأَنْهَارًا^ط

And it is He Who spread out the earth, and placed therein firm mountains and rivers

وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ^ط

and of every kind of fruits He made Zawjain Ithnaeen (two in pairs - may mean two kinds or it may mean: of two sorts, e.g. black and white, sweet and sour, small and big, etc.)

يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ^ج

He brings the night as a cover over the day.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

Verily, in these things, there are Ayat (proofs, evidences, lessons, signs, etc.) for people who reflect.

4.

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ

And in the earth are neighbouring tracts, and gardens of vines, and green crops (fields etc.), and date-palms,

صِنُونٍ وَغَيْرِ صِنُونٍ يُسْقَىٰ بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُقْضِلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأُكُلِ

growing out two or three from a single stem root, or otherwise (one stem root for every palm), watered with the same water, yet some of them We make more excellent than others to eat.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Verily, in these things, there are Ayat (proofs, evidences, lessons, signs) for the people who understand.

5.

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا أَيْنَا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ

And if you (O Muhammad SAW) wonder (at these polytheists who deny your message of Islamic Monotheism and have taken besides Allah others for worship who can neither harm nor benefit), then wondrous is their saying: "When we are dust, shall we indeed then be (raised) in a new creation?"

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ

They are those who disbelieve in their Lord!

وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ

They are those who will have iron chains tying their hands to their necks.

وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ^ط

They will be dwellers of the Fire to abide therein.

6.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ^ط

They ask you to hasten the evil before the good, yet (many) exemplary punishments have indeed occurred before them.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ^ط

But verily, your Lord is full of Forgiveness for mankind inspite of their wrongdoing.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ

And verily, your Lord is (also) Severe in punishment.

7.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ^ط

And the disbelievers say: "Why is not a sign sent down to him from his Lord?"

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ^ط

You are only a warner, and to every people there is a guide.

8.

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ^ط

Allah knows what every female bears, and by how much the wombs fall short (of their time or number) or exceed.

وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ

Everything with Him is in (due) proportion.

9.

عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ

All-Knower of the unseen and the seen, the Most Great, the Most High.

10.

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ

It is the same (to Him) whether any of you conceal his speech or declare it openly, whether he be hid by night or go forth freely by day.

11.

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ

For each (person), there are angels in succession, before and behind him. They guard him by the Command of Allah.

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ

Verily! Allah will not change the good condition of a people as long as they do not change their state of goodness themselves (by committing sins and by being ungrateful and disobedient to Allah).

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ

But when Allah wills a peoples punishment, there can be no turning back of it,

وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَاٍلٍ

and they will find besides Him no protector.

12.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ

It is He who shows you the lightning, as a fear (for travellers) and as a hope (for those who wait for rain). And it is He Who brings up (or originates) the clouds, heavy (with water).

13.

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ

And Ar-Rad (thunder) glorifies and praises Him, and so do the angels because of His Awe,

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ

He sends the thunderbolts, and therewith He strikes whom He wills, yet they (disbelievers) dispute about Allah.

وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ

And He is Mighty in strength and Severe in punishment.

14.

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ

For Him (Alone) is the Word of Truth (i.e. none has the right to be worshipped but He).

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَاسِطٍ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ

And those whom they (polytheists and disbelievers) invoke, answer them no more than one who stretches forth his hand (at the edge of a deep well) for water to reach his mouth, but it reaches him not,

وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

and the invocation of the disbelievers is nothing but an error (i.e. of no use).

15.

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا

And unto Allah (Alone) falls in prostration whoever is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly,

وَضِلَالَهُمْ بِالْعُدُوكِ وَالْأَصَالِ ۝

and so do their shadows in the mornings and in the afternoons.

16.

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

Say (O Muhammad SAW): "Who is the Lord of the heavens and the earth?"

قُلِ اللّٰهُ

Say: "(It is) Allah."

قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا

Say: "Have you then taken (for worship) Auliya (protectors, etc.) other than Him, such as have no power either for benefit or for harm to themselves?"

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ

Say:

"Is the blind equal to the one who sees?"

أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ

Or darkness equal to light?

أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ

Or do they assign to Allah partners who created the like of His creation, so that the creation (which they made and His creation) seemed alike to them."

قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

Say: "Allah is the Creator of all things, He is the One, the Irresistible."

17.

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا

He sends down water (rain) from the sky, and the valleys flow according to their measure,

فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا

but the flood bears away the foam that mounts up to the surface,

وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ

and (also) from that (ore) which they heat in the fire in order to make ornaments or utensils, rises a foam like unto it,

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ

thus does Allah (by parables) show forth truth and falsehood.

فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً

Then, as for the foam it passes away as scum upon the banks,

وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ

while that which is for the good of mankind remains in the earth.

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ

Thus Allah sets forth parables (for the truth and falsehood, i.e. Belief and disbelief).

18.

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْحُسْنَىٰ

For those who answered their Lords Call (believed in the Oneness of Allah and followed His Messenger Muhammad SAW i.e. Islamic Monotheism) is Al-Husna (i.e. Paradise).

وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لِلَّهِ لَوْ أَنَّ هُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ^ج

But those who answered not His Call (disbelieved in the Oneness of Allah and followed not His Messenger Muhammad SAW), if they had all that is in the earth together with its like, they would offer it in order to save themselves (from the torment, it will be in vain).

أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ^ط

For them there will be the terrible reckoning. Their dwelling place will be Hell; -

وَبِئْسَ الْمِهَادُ

and worst indeed is that place for rest.

19.

أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى^ج

Shall he then who knows that what has been revealed unto you (O Muhammad SAW) from your Lord is the truth be like him who is blind?

إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ

But it is only the men of understanding that pay heed.

20.

الَّذِينَ يُوْفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ

Those who fulfill the Covenant of Allah and break not the Meethaq (bond, treaty, covenant);

21.

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ

Those who join that which Allah has commanded to be joined (i.e. they are good to their relatives and do not sever the bond of kinship), fear their Lord, and dread the terrible reckoning.

(i.e. abstain from all kinds of sins and evil deeds which Allah has forbidden and perform all kinds of good deeds which Allah has ordained)

22.

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ

And those who remain patient, seeking their Lords Countenance, perform As-Salat (Iqamat-as- Salat),

وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً

and spend out of that which We have bestowed on them, secretly and openly,

وَيُدْرءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ

and defend evil with good,

أُولَئِكَ لَهُمْ عِقبَى الدَّارِ

for such there is a good end;

23.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا

Adn (Eden) Paradise (everlasting Gardens), which they shall enter

وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ^ص

and (also) those who acted righteously from among their fathers, and their wives, and their offspring.

وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ

And angels shall enter unto them from every gate (saying):

24.

ج
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ

"Salamun Alaikum (peace be upon you) for that you persevered in patience!

فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ

Excellent indeed is the final home!"

25.

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

And those who break the Covenant of Allah, after its ratification, and sever that which Allah has commanded to be joined (i.e. they sever the bond of kinship and are not good to their relatives),

وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَهُمْ سُوءُ الدَّارِ

and work mischief in the land, on them is the curse (i.e. they will be far away from Allah's Mercy); And for them is the unhappy (evil) home (i.e. Hell).

26.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۗ

Allah increases the provision for whom He wills, and straitens (it for whom He wills),

وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا

and they rejoice in the life of the world,

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ

whereas the life of this world as compared with the Hereafter is but a brief passing enjoyment.

27.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ

And those who disbelieve say: "Why is not a sign sent down to him (Muhammad SAW) from his Lord?"

قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنْابَ

Say: "Verily, Allah sends astray whom He wills and guides unto Himself those who turn to Him in repentance."

28.

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ ^{عَلَى}

Those who believe (in the Oneness of Allah - Islamic Monotheism), and whose hearts find rest in the remembrance of Allah,

أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ

Verily, in the remembrance of Allah do hearts find rest.

29.

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ

Those who believe (in the Oneness of Allah - Islamic Monotheism), and work righteousness, Tooba (it means all kinds of happiness or name of a tree in Paradise) is for them and a beautiful place of (final) return.

30.

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ

Thus have We sent you (O Muhammad SAW) to a community before whom other communities have passed away,

لِتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

in order that you might recite unto them what We have inspired to you,

وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ^ج

while they disbelieve in the Most Beneficent (Allah)

قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

Say:

"He is my Lord! La ilaha illa Huwa (none has the right to be worshipped but He)!"

عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ

In Him is my trust, and to Him will be my return with repentance."

31.

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَةٌ بِهِ الْمَوْتَىٰ

And if there had been a Quran with which mountains could be moved (from their places), or the earth could be cloven asunder, or the dead could be made to speak (it would not have been other than this Quran).

بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا

But the decision of all things is certainly with Allah.

أَفَلَمْ يَيَّأَسِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا

Have not then those who believe yet known that had Allah willed, He could have guided all mankind?

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ

And a disaster will not cease to strike those who disbelieve because of their (evil) deeds

أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ

or it (i.e. the disaster) settle close to their homes, until the Promise of Allah comes to pass.

إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ

Certainly, Allah does not fail in His Promise.

32.

وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْتَ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ فَأَمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ^ط

And indeed (many) Messengers were mocked at before you (O Muhammad SAW), but I granted respite to those who disbelieved, and finally I punished them.

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ

Then how (terrible) was My Punishment!

33.

أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ^ط

Is then He (Allah) Who takes charge (guards, maintains, provides, etc.) of every person and knows all that he has earned (like any other deities who know nothing)?

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ

Yet they ascribe partners to Allah.

قُلْ سَمُّوهُمْ^ج

Say:

"Name them!

أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ

Is it that you will inform Him of something He knows not in the earth

أَمْ بِظَاهِرٍ مِنَ الْقَوْلِ^ط

or is it (just) a show of false words."

بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ^ط

Nay! To those who disbelieve, their plotting is made fairseeming, and they have been hindered from the Right Path,

وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

and whom Allah sends astray, for him, there is no guide.

34.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ^ط

For them is a torment in the life of this world, and certainly, harder is the torment of the Hereafter.

وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ

And they have no protector against Allah.

35.

مِثْلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ^ط

The description of the Paradise which the Muttaqoon (pious - see V.2:2): have been promised! -

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ^ط

Underneath it rivers flow,

أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا^ج

its provision is eternal and so is its shade,

تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا^ط

this is the end (final destination) of the Muttaqoon (pious - see V.2:2),

وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ

and the end (final destination) of the disbelievers is Fire. (See Verse 47:15)

36.

وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ^ط

Those to whom We have given the Book (such as Abdullah bin Salam and other Jews who embraced Islam), rejoice at what has been revealed unto you (i.e. the Quran),

وَمِنَ الْأَحْزَابِ^ج مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ

but there are among the Confederates (from the Jews and pagans) those who reject a part thereof.

قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ^ج

Say (O Muhammad SAW):

"I am commanded only to worship Allah (Alone) and not to join partners with Him.

إِلَيْهِ أَدْعُو وَإِلَيْهِ مَآبٍ

To Him (Alone) I call and to Him is my return."

37.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا^ج

And thus have We sent it (the Quran) down to be a judgement of authority in Arabic.

وَلَيْنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ

Were you (O Muhammad SAW) to follow their (vain) desires after the knowledge which has come to you, then you will not have any Walee (protector) or defender against Allah.

38.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً^ج

And indeed We sent Messengers before you (O Muhammad SAW), and made for them wives and offspring.

وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ^ط

And it was not for a Messenger to bring a sign except by Allah's Leave.

لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ

(For) each and every matter there is a Decree (from Allah).

39.

يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ^ط

Allah blots out what He wills and confirms (what He wills).

وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ

And with Him is the Mother of the Book (Al-Lauh Al-Mahfooz)

40.

وَإِنْ مَا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ

Whether We show you (O Muhammad SAW) part of what We have promised them or cause you to die,

فَايَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ

your duty is only to convey (the Message) and on Us is the reckoning.

41.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا^ج

See they not that We gradually reduce the land (of disbelievers, by giving it to the believers, in war victories) from its outlying borders.

وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ^ج

And Allah judges, there is none to put back His Judgement

وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

and He is Swift at reckoning.

42.

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا^ط

And verily, those before them did devise plots, but all planning is Allah's.

يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ^ط

He knows what every person earns, and the disbelievers will know who gets the good end (final destination).

43.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا^ج

And those who disbelieve, say: "You (O Muhammad SAW) are not a Messenger."

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ

Say: "Sufficient for a witness between me and you is Allah and those too who have knowledge of the Scripture (such as Abdullah bin Salam and other Jews and Christians who embraced Islam)."



© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com